



Technical Package Cover Page

This file contains the following documents:

1. Summary of application (in plain language)
 - English
 - Alternative Language (Spanish)
2. First notice (NORI-Notice of Receipt of Application and Intent to Obtain a Permit)
 - English
 - Alternative Language (Spanish)
3. Second notice (NAPD-Notice of Preliminary Decision)
 - English
 - Alternative Language (Spanish)
4. Application materials *
5. Draft permit *
6. Technical summary or fact sheet *

* **NOTE:** This application was declared Administratively Complete before June 1, 2024. The application materials, draft permit, and technical summary or fact sheet are available for review at the Public Viewing Location provided in the NAPD.

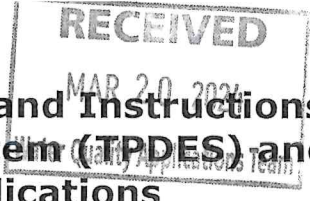


Portada de Paquete Técnico

Este archivo contiene los siguientes documentos:

1. Resumen de la solicitud (en lenguaje sencillo)
 - Inglés
 - Idioma alternativo (español)
2. Primer aviso (NORI, Aviso de Recepción de Solicitud e Intención de Obtener un Permiso)
 - Inglés
 - Idioma alternativo (español)
3. Segundo aviso (NAPD, Aviso de Decisión Preliminar)
 - Inglés
 - Idioma alternativo (español)
4. Materiales de la solicitud **
5. Proyecto de permiso **
6. Resumen técnico u hoja de datos **

** **NOTA:** Esta solicitud se declaró administrativamente completa antes del 1 de junio de 2024. Los materiales de la solicitud, el proyecto de permiso, y los resumen técnico u hoja de datos están disponibles para revisión en la ubicación de consulta pública que se indica en el NAPD.



Plain Language Summary Template and Instructions for Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) and Texas Land Application (TLAP) Permit Applications

This template is a guide to assist applicant's in developing a plain language summary as required by [30 Texas Administrative Code Chapter 39 Subchapter H](#). Applicant's may modify the template as necessary to accurately describe their facility as long as the summary includes the following information: (1) the function of the proposed plant or facility; (2) the expected output of the proposed plant or facility; (3) the expected pollutants that may be emitted or discharged by the proposed plant or facility; and (4) how the applicant will control those pollutants, so that the proposed plant will not have an adverse impact on human health or the environment.

Fill in the highlighted areas below to describe your facility and application in plain language. Instructions and examples are provided below. Make any other edits necessary to improve readability or grammar and to comply with the rule requirements.

If you are subject to the alternative language notice requirements in [30 Texas Administrative Code §39.426](#), **you must provide a translated copy of the completed plain language summary in the appropriate alternative language as part of your application package.** For your convenience, a Spanish template has been provided below.

ENGLISH TEMPLATE FOR TPDES or TLAP NEW/RENEWAL/AMENDMENT APPLICATIONS INDUSTRIAL WASTEWATER/STORMWATER

The following summary is provided for this pending water quality permit application being reviewed by the Texas Commission on Environmental Quality as required by 30 Texas Administrative Code Chapter 39. The information provided in this summary may change during the technical review of the application and are not federal enforceable representations of the permit application.

ArcelorMittal Texas HBI LLC (CN604261545) operates La Quinta Plant (RN106597875), a direct-reduced iron/hot briquetting iron facility. The facility is located two miles south of the intersection of La Quinta Road and State Highway 361, in Portland, San Patricio County, Texas 78374.

This application is for major amendment with renewal to discharge non-contact cooling tower blowdown, utility wastewater, and also authorizes the following waste streams monitored inside the facility (internal outfalls) before it is mixed with the other wastewaters authorized for discharge via main Outfall 001, referred as "previously monitored effluents" (treated process wastewater from the direct-reduced iron operations and wash pad water) via Outfall 001. Treated process wastewater from direct-reduced iron operations and wash pad water drains on a continuous and at 0.25 MGD flow basis via internal Outfall 101. Treated domestic wastewater is permitted to flow continuously at 0.015 MGD via internal Outfall 201.

The major amendment to the permit is to remove Outfall 201 and all associated references to the sanitary package plant, and to remove monthly copper and weekly mercury sampling requirements for Outfall 001.

The discharge of process wastewater from the direct-reduced iron operations via Outfall 101 from this facility is subject to federal effluent limitation guidelines at 40 CFR 420. The pollutants expected from these discharges based on 40 CFR Part 420 are total suspended solids, oil and grease, and pH. Additional potential pollutants are included in the Industrial Wastewater Application Technical Report, Worksheet 2.0.

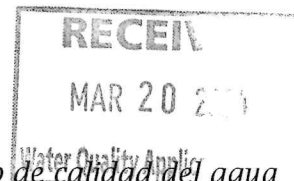
The San Patricio Municipal Water District supplies non-potable water and serves as industrial water. Process wastewater from the DRI and HBI operations are treated by the following

treatment. The waste stream is routed to either the process classifier or the clarifier feed box. The high solids process water is treated by the process classifier to remove coarse grains and then sent to the clarifier feed box. The clarifier feed box collects all process water and equalizes flow to the two clarifiers run in parallel. Clear water from the clarifiers are sent to the contaminated hot water pond. Water from the hot water pond is cooled with non-contact cooling water. The cooled water then flows through a sand filter and activated carbon filter that operates in series. The filtered water is then held in the process blowdown pond where flow is regulated and is further cooled with non-contact cooling water prior to discharge from Outfall 101.

The treated process wastewater commingles with cooling tower blowdown and discharges to Corpus Christi Bay through Outfall 001 without additional treatment.

PLANTILLA EN ESPAÑOL PARA SOLICITUDES NUEVAS/RENOVACIONES/ENMIENDAS DE TPDES o TLAP

AGUAS RESIDUALES INDUSTRIALES/AGUAS PLUVIALES



El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud de permiso de calidad del agua pendiente que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas según lo requerido por el Capítulo 39 del Código Administrativo de Texas 30. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no son representaciones federales exigibles de la solicitud de permiso.

ArcelorMittal Texas HBI LLC (CN604261545) gestiona la planta de La Quinta (RN106597875), una instalación de hierro de reducción directa/hierro briquetado en caliente. La instalación está ubicada dos millas al sur de la intersección de La Quinta Road y State Highway 361 (carretera estatal 361), en Portland, Condado de San Patricio, Texas 78374.

Esta solicitud es para una enmienda mayor con renovación para descargar la purga de la torre de enfriamiento sin contacto, aguas residuales de servicios públicos y también autoriza los siguientes flujos de residuos monitoreados dentro de la instalación (emisarios internos) antes de que se mezclen con las otras aguas residuales autorizadas para descarga a través del emisario principal 001, referidos como "efluentes previamente monitoreados" (aguas residuales de proceso tratadas de las operaciones de hierro reducido directo y agua de la plataforma de lavado) a través del emisario 001. Las aguas residuales de proceso tratadas de las operaciones de hierro de reducción directa y las aguas de la plataforma de lavado se drenan de forma continua y con un caudal de 0.25 MGD a través del emisario interno 101. Se permite que las aguas residuales domésticas tratadas fluyan continuamente a 0.015 MGD a través del emisario interno 201.

La principal modificación de la autorización consiste en eliminar el emisario 201 y todas las referencias asociadas a la planta de envasado sanitario, y en eliminar los requisitos de muestreo mensual de cobre y semanal de mercurio para el emisario 001.

La descarga de aguas residuales de proceso de las operaciones de hierro de reducción directa a través del emisario 101 de esta instalación está sujeto a las directrices federales de limitación de efluentes de 40 CFR 420. Los contaminantes esperados de estas descargas basados en 40 CFR Parte 420 son sólidos suspendidos totales, aceite y grasa, y pH. En el informe técnico de la solicitud de aguas residuales industriales, hoja de trabajo 2.0, se incluyen otros posibles contaminantes.

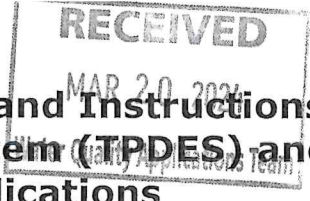
El Distrito Municipal de Aguas de San Patricio suministra agua no potable y sirve como agua industrial. Las aguas residuales de proceso de las operaciones de DRI y HBI reciben el

siguiente tratamiento. El flujo de residuos se dirige al clasificador de proceso o a la caja de alimentación del clarificador. El agua de proceso con alto contenido en sólidos se trata en el clasificador de proceso para eliminar los granos gruesos y, a continuación, se envía a la caja de alimentación del clarificador. La caja de alimentación del clarificador recoge toda el agua de proceso e iguala el caudal a los dos clarificadores que funcionan en paralelo. El agua limpia de los clarificadores se envía al estanque de agua caliente contaminada. El agua del estanque de agua caliente se enfría con agua de refrigeración sin contacto. A continuación, el agua enfriada pasa por un filtro de arena y un filtro de carbón activado que funcionan en serie. Luego, el agua filtrada se retiene en el estanque de purga del proceso, donde se regula el caudal y se enfría aún más con agua de refrigeración sin contacto antes de su descarga por el emisario 101.

INSTRUCTIONS

1. Enter the name of applicant in this section. The applicant name should match the name associated with the customer number.
2. Enter the Customer Number in this section. Each Individual or Organization is issued a unique 11-digit identification number called a CN (e.g. CN123456789).
3. Choose “operates” in this section for existing facility applications or choose “proposes to operate” for new facility applications.
4. Enter the name of the facility in this section. The facility name should match the name associated with the regulated entity number.
5. Enter the Regulated Entity number in this section. Each site location is issued a unique 11-digit identification number called an RN (e.g. RN123456789).
6. Choose the appropriate article (a or an) to complete the sentence.
7. Enter a description of the facility in this section. For example: steam electric generating facility, nitrogenous fertilizer manufacturing facility, etc.
8. Choose “is” for an existing facility or “will be” for a new facility.
9. Enter the location of the facility in this section.
10. Enter the City nearest the facility in this section.
11. Enter the County nearest the facility in this section.
12. Enter the zip code for the facility address in this section.
13. Enter a summary of the application request in this section. For example: renewal to discharge 25,000 gallons per day of treated domestic wastewater, new application to discharge process wastewater and stormwater on an intermittent and flow-variable basis, or major amendment to reduce monitoring frequency for pH, etc. If more than one outfall is included in the application, provide applicable information for each individual outfall.
14. List all pollutants expected in the discharge from this facility in this section. If applicable, refer to the pollutants from any federal numeric effluent limitations that apply to your facility.
15. Enter the discharge types from your facility in this section (e.g., stormwater, process wastewater, once through cooling water, etc.)
16. Choose the appropriate verb tense to complete the sentence.
17. Enter a description of the wastewater treatment used at your facility. Include a description of each process, starting with initial treatment and finishing with the





Plain Language Summary Template and Instructions for Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) and Texas Land Application (TLAP) Permit Applications

This template is a guide to assist applicant's in developing a plain language summary as required by [30 Texas Administrative Code Chapter 39 Subchapter H](#). Applicant's may modify the template as necessary to accurately describe their facility as long as the summary includes the following information: (1) the function of the proposed plant or facility; (2) the expected output of the proposed plant or facility; (3) the expected pollutants that may be emitted or discharged by the proposed plant or facility; and (4) how the applicant will control those pollutants, so that the proposed plant will not have an adverse impact on human health or the environment.

Fill in the highlighted areas below to describe your facility and application in plain language. Instructions and examples are provided below. Make any other edits necessary to improve readability or grammar and to comply with the rule requirements.

If you are subject to the alternative language notice requirements in [30 Texas Administrative Code §39.426](#), **you must provide a translated copy of the completed plain language summary in the appropriate alternative language as part of your application package.** For your convenience, a Spanish template has been provided below.

ENGLISH TEMPLATE FOR TPDES or TLAP NEW/RENEWAL/AMENDMENT APPLICATIONS INDUSTRIAL WASTEWATER/STORMWATER

The following summary is provided for this pending water quality permit application being reviewed by the Texas Commission on Environmental Quality as required by 30 Texas Administrative Code Chapter 39. The information provided in this summary may change during the technical review of the application and are not federal enforceable representations of the permit application.

ArcelorMittal Texas HBI LLC (CN604261545) operates La Quinta Plant (RN106597875), a direct-reduced iron/hot briquetting iron facility. The facility is located two miles south of the intersection of La Quinta Road and State Highway 361, in Portland, San Patricio County, Texas 78374.

This application is for major amendment with renewal to discharge non-contact cooling tower blowdown, utility wastewater, and also authorizes the following waste streams monitored inside the facility (internal outfalls) before it is mixed with the other wastewaters authorized for discharge via main Outfall 001, referred as "previously monitored effluents" (treated process wastewater from the direct-reduced iron operations and wash pad water) via Outfall 001. Treated process wastewater from direct-reduced iron operations and wash pad water drains on a continuous and at 0.25 MGD flow basis via internal Outfall 101. Treated domestic wastewater is permitted to flow continuously at 0.015 MGD via internal Outfall 201.

The major amendment to the permit is to remove Outfall 201 and all associated references to the sanitary package plant, and to remove monthly copper and weekly mercury sampling requirements for Outfall 001.

The discharge of process wastewater from the direct-reduced iron operations via Outfall 101 from this facility is subject to federal effluent limitation guidelines at 40 CFR 420. The pollutants expected from these discharges based on 40 CFR Part 420 are total suspended solids, oil and grease, and pH. Additional potential pollutants are included in the Industrial Wastewater Application Technical Report, Worksheet 2.0.

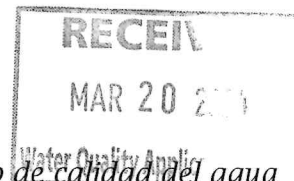
The San Patricio Municipal Water District supplies non-potable water and serves as industrial water. Process wastewater from the DRI and HBI operations are treated by the following

treatment. The waste stream is routed to either the process classifier or the clarifier feed box. The high solids process water is treated by the process classifier to remove coarse grains and then sent to the clarifier feed box. The clarifier feed box collects all process water and equalizes flow to the two clarifiers run in parallel. Clear water from the clarifiers are sent to the contaminated hot water pond. Water from the hot water pond is cooled with non-contact cooling water. The cooled water then flows through a sand filter and activated carbon filter that operates in series. The filtered water is then held in the process blowdown pond where flow is regulated and is further cooled with non-contact cooling water prior to discharge from Outfall 101.

The treated process wastewater commingles with cooling tower blowdown and discharges to Corpus Christi Bay through Outfall 001 without additional treatment.

PLANTILLA EN ESPAÑOL PARA SOLICITUDES NUEVAS/RENOVACIONES/ENMIENDAS DE TPDES o TLAP

AGUAS RESIDUALES INDUSTRIALES/AGUAS PLUVIALES



El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud de permiso de calidad del agua pendiente que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas según lo requerido por el Capítulo 39 del Código Administrativo de Texas 30. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no son representaciones federales exigibles de la solicitud de permiso.

ArcelorMittal Texas HBI LLC (CN604261545) gestiona la planta de La Quinta (RN106597875), una instalación de hierro de reducción directa/hierro briquetado en caliente. La instalación está ubicada dos millas al sur de la intersección de La Quinta Road y State Highway 361 (carretera estatal 361), en Portland, Condado de San Patricio, Texas 78374.

Esta solicitud es para una enmienda mayor con renovación para descargar la purga de la torre de enfriamiento sin contacto, aguas residuales de servicios públicos y también autoriza los siguientes flujos de residuos monitoreados dentro de la instalación (emisarios internos) antes de que se mezclen con las otras aguas residuales autorizadas para descarga a través del emisario principal 001, referidos como "efluentes previamente monitoreados" (aguas residuales de proceso tratadas de las operaciones de hierro reducido directo y agua de la plataforma de lavado) a través del emisario 001. Las aguas residuales de proceso tratadas de las operaciones de hierro de reducción directa y las aguas de la plataforma de lavado se drenan de forma continua y con un caudal de 0.25 MGD a través del emisario interno 101. Se permite que las aguas residuales domésticas tratadas fluyan continuamente a 0.015 MGD a través del emisario interno 201.

La principal modificación de la autorización consiste en eliminar el emisario 201 y todas las referencias asociadas a la planta de envasado sanitario, y en eliminar los requisitos de muestreo mensual de cobre y semanal de mercurio para el emisario 001.

La descarga de aguas residuales de proceso de las operaciones de hierro de reducción directa a través del emisario 101 de esta instalación está sujeto a las directrices federales de limitación de efluentes de 40 CFR 420. Los contaminantes esperados de estas descargas basados en 40 CFR Parte 420 son sólidos suspendidos totales, aceite y grasa, y pH. En el informe técnico de la solicitud de aguas residuales industriales, hoja de trabajo 2.0, se incluyen otros posibles contaminantes.

El Distrito Municipal de Aguas de San Patricio suministra agua no potable y sirve como agua industrial. Las aguas residuales de proceso de las operaciones de DRI y HBI reciben el

siguiente tratamiento. El flujo de residuos se dirige al clasificador de proceso o a la caja de alimentación del clarificador. El agua de proceso con alto contenido en sólidos se trata en el clasificador de proceso para eliminar los granos gruesos y, a continuación, se envía a la caja de alimentación del clarificador. La caja de alimentación del clarificador recoge toda el agua de proceso e iguala el caudal a los dos clarificadores que funcionan en paralelo. El agua limpia de los clarificadores se envía al estanque de agua caliente contaminada. El agua del estanque de agua caliente se enfría con agua de refrigeración sin contacto. A continuación, el agua enfriada pasa por un filtro de arena y un filtro de carbón activado que funcionan en serie. Luego, el agua filtrada se retiene en el estanque de purga del proceso, donde se regula el caudal y se enfría aún más con agua de refrigeración sin contacto antes de su descarga por el emisario 101.

INSTRUCTIONS

1. Enter the name of applicant in this section. The applicant name should match the name associated with the customer number.
2. Enter the Customer Number in this section. Each Individual or Organization is issued a unique 11-digit identification number called a CN (e.g. CN123456789).
3. Choose "operates" in this section for existing facility applications or choose "proposes to operate" for new facility applications.
4. Enter the name of the facility in this section. The facility name should match the name associated with the regulated entity number.
5. Enter the Regulated Entity number in this section. Each site location is issued a unique 11-digit identification number called an RN (e.g. RN123456789).
6. Choose the appropriate article (a or an) to complete the sentence.
7. Enter a description of the facility in this section. For example: steam electric generating facility, nitrogenous fertilizer manufacturing facility, etc.
8. Choose "is" for an existing facility or "will be" for a new facility.
9. Enter the location of the facility in this section.
10. Enter the City nearest the facility in this section.
11. Enter the County nearest the facility in this section.
12. Enter the zip code for the facility address in this section.
13. Enter a summary of the application request in this section. For example: renewal to discharge 25,000 gallons per day of treated domestic wastewater, new application to discharge process wastewater and stormwater on an intermittent and flow-variable basis, or major amendment to reduce monitoring frequency for pH, etc. If more than one outfall is included in the application, provide applicable information for each individual outfall.
14. List all pollutants expected in the discharge from this facility in this section. If applicable, refer to the pollutants from any federal numeric effluent limitations that apply to your facility.
15. Enter the discharge types from your facility in this section (e.g., stormwater, process wastewater, once through cooling water, etc.)
16. Choose the appropriate verb tense to complete the sentence.
17. Enter a description of the wastewater treatment used at your facility. Include a description of each process, starting with initial treatment and finishing with the



TEXAS COMMISSION ON ENVIRONMENTAL QUALITY



NOTICE OF RECEIPT OF APPLICATION AND INTENT TO OBTAIN WATER QUALITY PERMIT AMENDMENT

PERMIT NO. WQ0005097000

APPLICATION. ArcelorMittal Texas HBI LLC, 2800 Kay Bailey Hutchison Road, Portland, Texas 78374, which owns a direct-reduced iron/hot-briquetting iron facility, has applied to the Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) to amend Texas Pollutant Discharge Elimination System (TPDES) Permit No. WQ0005097000 (EPA I.D. No. TX0134911) to authorize removal of Outfall 201 and all associated references to the sanitary package plant and removal of the monthly copper and weekly mercury sampling requirements for Outfall 001. The facility is located at 2800 Kay Bailey Hutchison Road, near the city of Portland, in San Patricio and Nueces Counties, Texas 78374. The discharge route is from the plant site directly to Corpus Christi Bay. TCEQ received this application on February 1, 2024. The permit application will be available for viewing and copying at Bell Whittington Public Library, 2400 Memorial Parkway, Portland, in San Patricio County, Texas, and at Keach Family Library, 1000 Terry Shamsie Boulevard, Robstown, in Nueces County, Texas prior to the date this notice is published in the newspaper. This link to an electronic map of the site or facility's general location is provided as a public courtesy and not part of the application or notice. For the exact location, refer to the application.

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-97.277777,27.888611&level=18>

The application is subject to the goals and policies of the Texas Coastal Management Program and must be consistent with the applicable Coastal Management Program goals and policies.

ALTERNATIVE LANGUAGE NOTICE. Alternative language notice in Spanish is available at <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. El aviso de idioma alternativo en español está disponible en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.

ADDITIONAL NOTICE. TCEQ's Executive Director has determined the application is administratively complete and will conduct a technical review of the application. After technical review of the application is complete, the Executive Director may prepare a draft permit and will issue a preliminary decision on the application. **Notice of the Application and Preliminary Decision will be published and mailed to those who are on the county-wide mailing list and to those who are on the mailing list for this application. That notice will contain the deadline for submitting public comments.**

PUBLIC COMMENT / PUBLIC MEETING. You may submit public comments or request a public meeting on this application. The purpose of a public meeting is to provide the opportunity to submit comments or to ask questions about the application. TCEQ

will hold a public meeting if the Executive Director determines that there is a significant degree of public interest in the application or if requested by a local legislator. A public meeting is not a contested case hearing.

OPPORTUNITY FOR A CONTESTED CASE HEARING. After the deadline for submitting public comments, the Executive Director will consider all timely comments and prepare a response to all relevant and material, or significant public comments. **Unless the application is directly referred for a contested case hearing, the response to comments, and the Executive Director's decision on the application, will be mailed to everyone who submitted public comments and to those persons who are on the mailing list for this application. If comments are received, the mailing will also provide instructions for requesting reconsideration of the Executive Director's decision and for requesting a contested case hearing.** A contested case hearing is a legal proceeding similar to a civil trial in state district court.

TO REQUEST A CONTESTED CASE HEARING, YOU MUST INCLUDE THE FOLLOWING ITEMS IN YOUR REQUEST: your name, address, phone number; applicant's name and proposed permit number; the location and distance of your property/activities relative to the proposed facility; a specific description of how you would be adversely affected by the facility in a way not common to the general public; a list of all disputed issues of fact that you submit during the comment period and, the statement "[I/we] request a contested case hearing." If the request for contested case hearing is filed on behalf of a group or association, the request must designate the group's representative for receiving future correspondence; identify by name and physical address an individual member of the group who would be adversely affected by the proposed facility or activity; provide the information discussed above regarding the affected member's location and distance from the facility or activity; explain how and why the member would be affected; and explain how the interests the group seeks to protect are relevant to the group's purpose.

Following the close of all applicable comment and request periods, the Executive Director will forward the application and any requests for reconsideration or for a contested case hearing to the TCEQ Commissioners for their consideration at a scheduled Commission meeting.

The Commission may only grant a request for a contested case hearing on issues the requestor submitted in their timely comments that were not subsequently withdrawn. **If a hearing is granted, the subject of a hearing will be limited to disputed issues of fact or mixed questions of fact and law relating to relevant and material water quality concerns submitted during the comment period.**

MAILING LIST. If you submit public comments, a request for a contested case hearing or a reconsideration of the Executive Director's decision, you will be added to the mailing list for this specific application to receive future public notices mailed by the Office of the Chief Clerk. In addition, you may request to be placed on: (1) the permanent mailing list for a specific applicant name and permit number; and/or (2) the mailing list for a specific county. If you wish to be placed on the permanent and/or the county mailing list, clearly specify which list(s) and send your request to TCEQ Office of the Chief Clerk at the address below.

INFORMATION AVAILABLE ONLINE. For details about the status of the application, visit the Commissioners' Integrated Database at www.tceq.texas.gov/goto/cid. Search the database using the permit number for this application, which is provided at the top of this notice.

AGENCY CONTACTS AND INFORMATION. Public comments and requests must be submitted either electronically at <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/>, or in writing to the Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Please be aware that any contact information you provide, including your name, phone number, email address, and physical address will become part of the agency's public record. For more information about this permit application or the permitting process, please call the TCEQ Public Education Program, Toll Free, at 1-800-687-4040 or visit their website at www.tceq.texas.gov/goto/pep. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

Further information may also be obtained from ArcelorMittal Texas HBI LLC at the address stated above or by calling Mr. Clifford R. Wenzel, P.E., Senior Environmental Engineer, at 361-633-3979.

Issuance Date: March 28, 2024

Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



AVISO DE RECEPCIÓN DE LA SOLICITUD Y LA INTENCIÓN DE OBTENER CALIDAD DEL AGUA PERMISO MODIFICACION

PERMISO NO. WQ0005097000

SOLICITUD. ArcelorMittal Texas HBI LLC, 2800 Kay Bailey Hutchison Road, Portland, Texas 78374, propietaria de una instalación de hierro de reducción directa/hierro briqueteado en caliente, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) para modificar el Permiso No. WQ0005097000 (EPA I.D. No. TX0134911) del Sistema de Eliminación de Descargas de Contaminantes de Texas (TPDES) para autorizar la eliminación del emisario 201 y todas las referencias asociadas a la planta de paquetes sanitarios y la eliminación de los requisitos de muestreo mensual de cobre y semanal de mercurio para el emisario 001. La planta está ubicada en 2800 Kay Bailey Hutchison Road, cerca de la ciudad de Portland, en los condados de San Patricio y Nueces, Texas 78374. La ruta de vertido es desde el emplazamiento de la planta directamente a la bahía de Corpus Christi. La TCEQ recibió esta solicitud el día 1 de febrero de 2024. La solicitud para el permiso estará disponible para leerla y copiarla en la Biblioteca Pública Bell Whittington, 2400 Memorial Parkway, Portland, en el condado de San Patricio, Texas, y en la Biblioteca Familiar Keach, 1000 Terry Shamsie Boulevard, Robstown, en el condado de Nueces, Texas antes de la fecha de publicación de este aviso en el periódico. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud. <https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-97.277777,27.888611&level=18>

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha revisado esta medida para ver si está de acuerdo con los objetivos y las regulaciones del Programa de Administración Costero de Texas (CMP) de acuerdo con las regulaciones del Consejo Coordinador de la Costa (CCC) y ha determinado que la acción es conforme con las metas y regulaciones pertinentes del CMP.

AVISO ADICIONAL. El Director Ejecutivo de la TCEQ ha determinado que la solicitud es administrativamente completa y conducirá una revisión técnica de la solicitud. Después de completar la revisión técnica, el Director Ejecutivo puede preparar un borrador del permiso y emitirá una Decisión Preliminar sobre la solicitud. **El aviso de la solicitud y la decisión preliminar serán publicados y enviado a los que están en la lista de correo de las personas a lo largo del condado que desean recibir los avisos y los que están en la lista de correo que desean recibir avisos de esta solicitud. El aviso dará la fecha límite para someter comentarios públicos.**

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA. Usted puede presentar **comentarios públicos o pedir una reunión pública sobre esta solicitud.** El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca

de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO.

Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA SOLICITAR UNA AUDIENCIA DE CASO IMPUGNADO, USTED DEBE INCLUIR EN SU SOLICITUD LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre, dirección, y número de teléfono; el nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y distancia de su propiedad/actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general; una lista de todas las cuestiones de hecho en disputa que usted presente durante el período de comentarios; y la declaración "[Yo/nosotros] solicito/solicitamos una audiencia de caso impugnado". Si presenta la petición para una audiencia de caso impugnado de parte de un grupo o asociación, debe identificar una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; identificar el nombre y la dirección de un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; proveer la información indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y su distancia de la planta o actividad propuesta; explicar cómo y porqué el miembro sería afectado; y explicar cómo los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.

Después del cierre de todos los períodos de comentarios y de petición que aplican, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y cualquier petición para reconsideración o para una audiencia de caso impugnado a los Comisionados de la TCEQ para su consideración durante una reunión programada de la Comisión. La Comisión sólo puede conceder una solicitud de una audiencia de caso impugnado sobre los temas que el solicitante haya presentado en sus comentarios oportunos que no fueron retirados posteriormente. Si se concede una audiencia, el tema de la audiencia estará limitado a cuestiones de hecho en disputa o cuestiones mixtas de hecho y de derecho relacionadas a intereses pertinentes y materiales de calidad del agua que se hayan presentado durante el período de comentarios.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o más de las listas de correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las

solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

CONTACTOS E INFORMACIÓN A LA AGENCIA. Todos los comentarios públicos y solicitudes deben ser presentadas electrónicamente vía <http://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> o por escrito dirigidos a la Comisión de Texas de Calidad Ambiental, Oficial de la Secretaría (Office of Chief Clerk), MC-105, P.O. Box 13087, Austin, Texas 78711-3087. Tenga en cuenta que cualquier información personal que usted proporcione, incluyendo su nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y dirección física pasarán a formar parte del registro público de la Agencia. Para obtener más información acerca de esta solicitud de permiso o el proceso de permisos, llame al programa de educación pública de la TCEQ, gratis, al 1-800-687-4040. Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

También se puede obtener información adicional del ArcelorMittal Texas HBI LLC a la dirección indicada arriba o llamando a Sr. Clifford R. Wenzel, P.E., Ingeniero Medioambiental Superior, al 361-633-3979.

Fecha de emisión el 28 de marzo de 2024